

Seria H0T Bullet & Dome

aparat foto

Manual de utilizare

Manual de utilizare

Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru. Dacă aveți întrebări sau solicitări, nu ezitați să contactați distribuitorul.

Acest manual se aplică modelelor de mai jos:

Tip	Model
Tipul I aparat foto	DS-2CE16H0T-ITF(C)
	DS-2CE16H0T-ITPF(C)
Tipul II aparat foto	DS-2CE16H0T-IT1/3/5F(C)
Tipul III aparat foto	DS-2CE57H0T-VPITF(C)
Tipul IV aparat foto	DS-2CE56H0T-IRMMF(C)

Acest manual poate conține mai multe greșeli tehnice sau erori de tipărire, iar conținutul poate fi modificat fără notificare. Actualizările vor fi adăugate la noua versiune a acestui manual. Vom îmbunătăți sau actualiza cu ușurință produsele sau procedurile descrise în manual.

Informații de reglementare

Informații FCC

Vă rugăm să rețineți că modificările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Conformitatea FCC: Acest echipament a fost testat și sa constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă A, în conformitate cu partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare atunci când echipamentul este utilizat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate provoca interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorului i se va cere să corecteze interferența pe cheltuiala sa.

Condiții FCC

Acest dispozitiv respectă partea 15 din Regulile FCC.

Funcționarea este supusă următoarelor două condiții: 1.

Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare.

2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot cauza o funcționare nedorită.

Declarație de conformitate UE



Acest produs și, dacă este cazul, accesoriile furnizate sunt marcate cu „CE” și, prin urmare, respectă normele europene armonizate aplicabile.

standardele enumerate în Directiva de joasă tensiune 2014/35/UE, Directiva EMC 2014/30/UE.



2012/19/UE (directiva DEEE): Produsele marcate cu acest simbol nu pot fi aruncate ca deșeuri municipale nesortate în Uniunea Europeană. Pentru o reciclare adecvată, returnați acest produs furnizorului local la achiziționarea unui echivalent nou

echipamentul sau aruncați-l la punctele de colectare desemnate.

Pentru mai multe informații, consultați: www.recyclethis.info.

2006/66/CE (directiva bateriilor): Acest produs conține a



baterie care nu poate fi aruncată ca deșeuri municipale nesortate în Uniunea Europeană. Consultați documentația produsului pentru informații specifice despre baterie. Bateria este marcată cu acest simbol, ceea ce poate

includeți litere pentru a indica cadmiul (Cd), plumbul (Pb) sau mercurul (Hg). Pentru o reciclare adecvată, returnați bateria furnizorului dumneavoastră sau la un punct de colectare desemnat.

Pentru mai multe informații, consultați: www.recyclethis.info.

Conformitate Industry Canada ICES-003

Acest dispozitiv îndeplinește cerințele standardelor CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

Avertizare

Acesta este un produs de clasa A. Într-un mediu domestic, acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care utilizatorului i se poate cere să ia măsuri adecvate.


Instrucțiuni de siguranță

Aceste instrucțiuni au scopul de a se asigura că utilizatorul poate folosi produsul corect pentru a evita pericolul sau pierderea proprietății.

Măsura de precauție este împărțită în „Avertismente” și „Atenționări”.

Avertizări: Dacă oricare dintre avertismente este neglijat, pot apărea răniri grave sau deces.

Atenționări: Pot apărea răniri sau deteriorarea echipamentului dacă oricare dintre precauții este neglijată.

	
Avertizări Urma aceste garanții să prevenirea vătămărilor grave sau moartea.	Atenționări Urmați aceste precauții pentru prevenirea posibilă vătămare sau daune materiale.



Avertizări

- În utilizarea dispozitivului, trebuie să respectați strict reglementările de siguranță electrică ale națiunii și regiunii.
- Tensiunea de intrare ar trebui să respecte atât SELV (Safety Extra Low Voltage) cât și sursa de alimentare limitată cu 12 VDC conform standardului IEC60950-1. Consultați specificațiile tehnice pentru informații detaliate.
- Nu conectați mai multe dispozitive la un adaptor de alimentare pentru a evita supraîncălzirea sau pericolul de incendiu cauzat de suprasarcină.
- Asigurați-vă că ștecherul este bine conectat la priza de alimentare.
- Asigurați-vă că dispozitivul este fixat ferm dacă se adoptă montarea pe perete sau pe tavan.
- Dacă din dispozitiv se ridică fum, miros sau zgomot, opriți imediat alimentarea și deconectați cablul de alimentare, apoi contactați centrul de service.
- Nu încercați niciodată să dezasamblați camera de către un personal neprofesionist.



Atenționări

- Nu scăpați camera și nu o supuneți la șocuri fizice.
- Nu atingeți modulele senzoriale cu degetele.
- Nu așezați camera în locuri extrem de calde, reci (temperatura de funcționare va fi de la -40°C la 60°C), cu praf sau umezeală și nu o expuneți la radiații electromagnetice ridicate.
- Dacă este necesară curățarea, utilizați o cârpă curată cu puțin etanol și ștergeți-o ușor.
- Nu îndreptați camera către soare sau spre locuri foarte luminoase.
- Senzorul poate fi ars de un fascicul laser, așa că atunci când orice echipament laser este în uz, asigurați-vă că suprafața senzorului nu va fi expusă la raza laser.
- Nu expuneți dispozitivul la radiații electromagnetice ridicate sau la un mediu extrem de cald, rece, praf sau umed.
- Pentru a evita acumularea de căldură, este necesară o bună ventilație pentru mediul de operare.

-Țineți camera departe de lichid în timpul utilizării pentru dispozitive care nu sunt rezistente la apă.

-În timpul livrării, camera va fi ambalată în ambalajul original sau în ambalaj cu aceeași textură.

Marcare Descriere

Tabelul 0-1 Marcaj Descriere

marcă	Descriere
---	Tensiune DC

1. Introducere

1.1 Caracteristicile produsului

Principalele caracteristici sunt următoarele:

- Senzor CMOS de înaltă performanță
- Meniu OSD cu parametri configurabili
- IR inteligent
- Reglare pe 3 axe

1.2 Prezentare generală

1.2.1 Prezentare generală a camerei de tip I

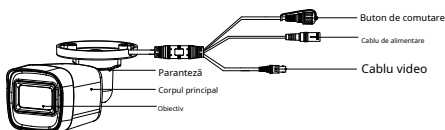


Figura 1-1 Prezentare generală a camerei de tip I

Notă:

Apăsați și mențineți apăsat butonul de comutare timp de 5 secunde pentru a comuta ieșirea video. Sunt disponibile patru tipuri de ieșiri video: TVI, AHD, CVI și CVBS.

1.2.2 Prezentare generală a camerei de tip II

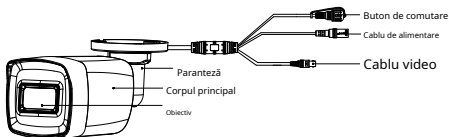


Figura 1-2 Prezentare generală a camerei de tip II

Notă:

Apăsați și mențineți apăsat butonul de comutare timp de 5 secunde pentru a comuta ieșirea video. Sunt disponibile patru tipuri de ieșiri video: TVI, AHD, CVI și CVBS.

1.2.3 Prezentare generală a camerei de tip III

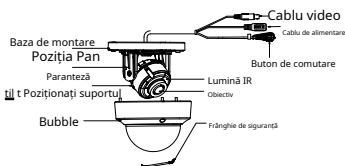


Figura 1-3 Prezentare generală a camerei de tip III

Notă:

Apăsați și mențineți apăsat butonul de comutare timp de 5 secunde pentru a comuta ieșirea video. Sunt disponibile patru tipuri de ieșiri video: TVI, AHD, CVI și CVBS.

1.2.4 Prezentare generală a camerei de tip IV

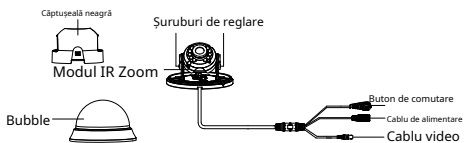


Figura 1-4 Prezentare generală a camerei de tip III

Notă:

Apăsați și mențineți apăsat butonul de comutare timp de 5 secunde pentru a comuta ieșirea video. Sunt disponibile patru tipuri de ieșiri video: TVI, AHD, CVI și CVBS.

2 Instalare

Inainte sa incepi:

- Asigurați-vă că dispozitivul din pachet este în stare bună și că toate piesele de asamblare sunt incluse.
- Asigurați-vă că toate echipamentele aferente sunt oprite în timpul instalării.
- Verificați specificațiile produselor pentru mediul de instalare.
- Verificați dacă sursa de alimentare este potrivită cu puterea de ieșire pentru a evita deteriorarea.
- Asigurați-vă că peretele este suficient de rezistent pentru a rezista de trei ori greutatea camerei și a suportului.
- Dacă peretele este de ciment, introduceți șuruburi de expansiune înainte de a instala camera. Dacă peretele este din lemn, utilizați șuruburi autofiletante pentru a fixa camera.
- Dacă produsul nu funcționează corect, contactați dealerul sau cel mai apropiat centru de service. NU dezasamblați singur camera pentru reparație sau întreținere.

2.1 Montarea pe tavan/perete a camerei de tip I

Inainte sa incepi:

Montarea pe tavan și cea pe perete sunt similare. Urmează montarea pe tavan ca exemplu.

Pași:

1. Lipiți șablonul de foraj (furnizat) în locul în care doriți să instalați camera.
2. Găuriți găurile pentru șuruburi și orificiul pentru cablu (opțional) pe tavan conform șablonului de foraj.

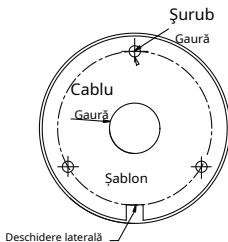


Figura 2-1 Șablon de foraj

Notă:

Găuriți orificiul pentru cablu, atunci când adoptați priza din tavan pentru a ruta cablul.

3. Treceți cablurile prin orificiul pentru cablu sau prin deschiderea laterală.
4. Atașați suportul de tavan și fixați camera cu șuruburile furnizate. Pentru tavanul de ciment, trebuie să montați mai întâi șuruburi de expansiune.

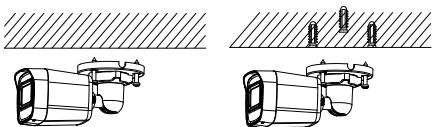


Figura 2-2 Atașați camera de tavan

Notă:

Pachetul de șuruburi furnizat conține șuruburi autofiletante și șuruburi de expansiune.

5. Conectați cablul de alimentare corespunzător și cablul video.
6. Porniți camera pentru a verifica dacă imaginea de pe monitor este preluată din unghiul optim. Dacă

nu, reglați camera conform figurii de mai jos.

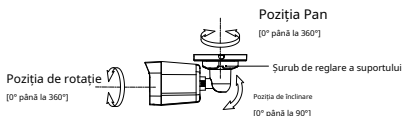


Figura 2-3 Ajustarea pe 3 axe

2.2 Montarea pe tavan/perete a camerei de tip II

Inainte sa incepi:

Montarea pe tavan și cea pe perete sunt similare. Urmează montarea pe tavan ca exemplu.

Pași:

1. Lipiți șablonul de foraj (furnizat) în locul în care doriți să instalați camera.
2. Găuriți găurile pentru șuruburi conform șablonului de foraj și orificiul pentru cablu (opțional) de pe tavan.

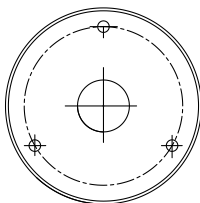


Figura 2-4 Șablon de foraj

Notă:

Găuriți gaura pentru cablu în centrul șablonului de foraj, atunci când adoptați o ieșire din tavan pentru a ruta cablul.

3. Treceți cablurile prin orificiul pentru cablu sau prin deschiderea laterală.
4. Atașați camera de tavan cu șuruburile furnizate.

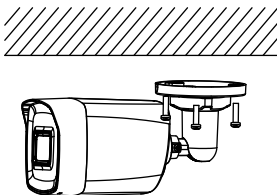


Figura 2-5 Atașați camera de tavan

Notă:

- Pachetul de șuruburi furnizat conține șuruburi autofiletante și șuruburi de expansiune.
 - Pentru peretele/tavanul de ciment, sunt necesare șuruburi de expansiune pentru a fixa camera. Pentru perete/tavan din lemn sunt necesare șuruburi autofiletante.
5. Conectați cablul de alimentare corespunzător și cablul video.
 6. Porniți camera pentru a verifica dacă imaginea de pe monitor este preluată din unghiul optim. Dacă nu, slăbiți inelul de tăiere pentru a regla unghiul.

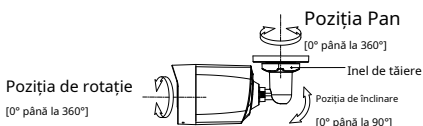


Figura 2-6 Ajustarea pe 3 axe

2.3 Montarea pe tavan a camerei de tip III

Inainte sa incepi:

Montarea pe tavan și cea pe perete sunt similare. Urmează montarea pe tavan ca exemplu.

Pași:

1. Lipiți șablonul de foraj (furnizat) în locul în care doriți să instalați camera.
2. Găuriți găurile pentru șuruburi și orificiul pentru cablu (opțional) pe tavan conform șablonului de foraj.

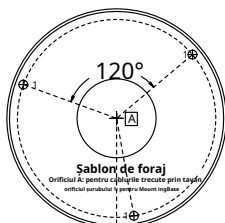


Figura 2-7 Șablon de foraj

Notă:

Orificiul cablului este necesar, atunci când se adoptă priza din tavan pentru a dirija cablurile.

3. Slăbiți șuruburile de fixare pentru a îndepărta bula.

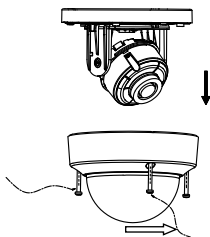


Figura 2-8 Îndepărtați balonul

Notă:

- Nu trebuie să slăbiți acele șuruburi complet.
- Îndepărtați bula cu grijă. Bula este conectată la baza de montare cu o frânghie de siguranță.

4. Treceți cablurile prin orificiul pentru cablu sau prin deschiderea laterală.

5. Atașați baza de montare la tavan cu șuruburile furnizate.

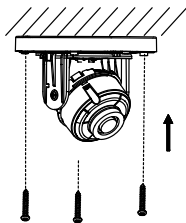


Figura 2-9 Atașați baza de montare

6. Conectați cordul cabluri de răspuns, cum ar fi alimentarea cord, a cablu video.

7. Porniți camera pentru a verifica dacă imaginea de pe monitor este preluată din unghiul optim. Dacă nu, slăbiți șurubul de reglare a înclinării pentru a regla unghiul.

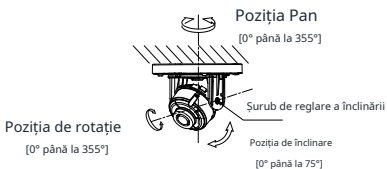


Figura 2-10 Ajustarea pe 3 axe

8. Instalați bula înapoi și strângeți șuruburile pentru a finaliza instalarea.

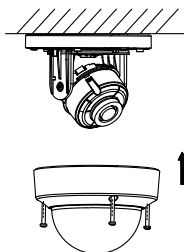


Figura 2-11 Instalați Bubble Back

2.4 Montarea pe tavan a camerei de tip IV

Inainte sa incepi:

Montarea pe tavan și cea pe perete sunt similare. Urmează montarea pe tavan ca exemplu.

Pași:

1. Aliniați îmbinarea prin închidere și apoi introduceți șurubelnița în îmbinarea prin închidere.

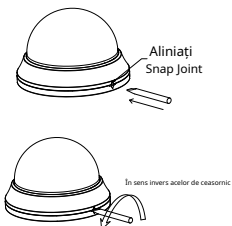
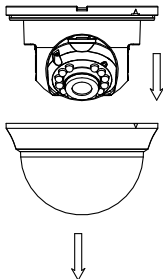


Figura 2-12 Dezasamblați camera

2. Scoateți bula rotită în sens invers acelor de ceasornic șurubelnița și scoateți căptușeala neagră.



Smochinure 2- 13 Îndepărtați balonul și căptușeala neagră

3. Lipiți șablonul de foraj (furnizat) la locul respectiv unde doriți să instalați camera.

- Găuriți găurile pentru șuruburi și orificiul pentru cablu (opțional) pe tavan conform șablonului de foraj.

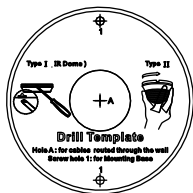


Figura 2-14 Șablon de foraj

Notă:

Orificiul pentru cablu este necesar când se adoptă o priză de tavan pentru a ruta cablul.

- Treceți cablurile prin orificiul pentru cablu (opțional) sau prin deschiderea laterală.
- Atașați baza de montare la tavan și fixați-o cu șuruburi PA4 × 25.

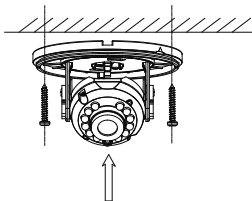


Figura 2-15 Atașați baza de montare la tavan

- Conectați cablurile corespunzătoare, cum ar fi cablul de alimentare și cablul video.
- Porniți camera pentru a verifica dacă imaginea de pe monitor este preluată din unghiul optim. Dacă nu, reglați camera conform figurii de mai jos.

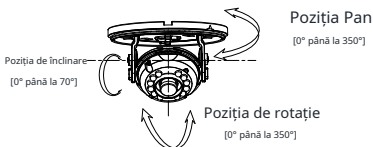


Figura 2-16 Ajustarea pe 3 axe

- Țineți corpul camerei pentru a regla poziția de pan [0° până la 350°].
 - Deplasați corpul camerei în sus și în jos pentru a regla poziția de înclinare [0° până la 70°].
 - Rotiți corpul camerei pentru a regla poziția de rotație [0° până la 350°].
- Puneți căptușeala neagră și bubble înapoi pentru a finaliza instalarea.

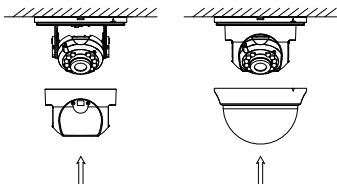


Figura 2-17 Pune Black Liner și Bubble Back

3 Descrierea meniului

Vă rugăm să urmați pașii de mai jos pentru a apela meniul.

Notă:

Afișajul real poate varia în funcție de modelul dvs. de cameră.

Pași:

1. Conectați camera la TVI DVR și monitorul, prezentat în figura 3-1.

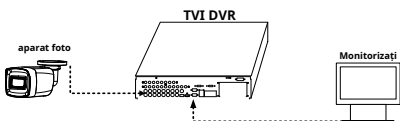



Figura 3-1 Conexiune

2. Porniți camera analogică, TVI DVR și monitorul pentru a vizualiza imaginea pe monitor.
3. Faceți clic pe PTZ Control pentru a intra în interfața PTZ Control.
4. Apelați meniul camerei făcând clic pe butonul  sau apelați presetarea nr. 95.

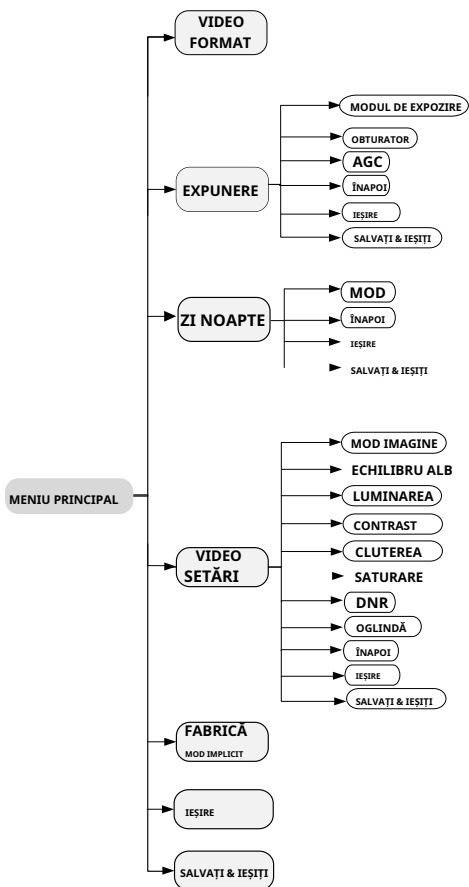


Fig 3-2 Prezentare generală a meniului principal

5. Faceți clic pe direcți pe săgeată pentru a controla camera.
 - 1). Click up/ do butonul de direcție wn pentru a selecta itm.

- 2). Faceți clic pe Iris + pentru a confirma selecția.
- 3). Faceți clic pe butonul de direcție stânga/dreapta pentru a ajusta valoarea elementului selectat.

3.1 FORMAT VIDEO

Puteți seta formatul video la 5MP@20fps, 4MP@30fps, 4MP@25fps, 2MP@30fps sau 2MP@25fps.

3.2 EXPUNERE

Expunerea descrie parametrii legați de luminozitate, care pot fi ajustați prin **MODUL DE EXPOZIRE, OBTURATOR și AGC**.

EXPUNERE	
MODUL DE EXPOZIRE	◀ GLOBAL ▶
OBTURATOR	◀ AUTO ▶
AGC	SCĂZUT
ÎNAPOI	--
IEȘIRE	--
SALVAȚI & IEȘIȚI	--

Figura 3-3 EXPUNERE

MODUL DE EXPOZIRE

Puteți seta **MODUL DE EXPOZIRE** la **GLOBAL, BLC, HLC**, sau **DWDR**.

- GLOBAL

GLOBAL se referă la modul normal de expunere care realizează expunerea în funcție de luminozitatea întregii imagini.

- BLC (Compensarea luminii de fundal)

BLC (Compensarea luminii de fundal) compensează lumina pentru obiectul frontal pentru a-l clarifica, dar acest lucru poate cauza supraexpunerea fundalului, acolo unde lumina este puternică.

- HLC (compensare evidențiere)

HLC înseamnă compensarea evidenței. Aparatul foto detectează punctele puternice (porțiunea de supraexpunere a imaginii), apoi reduce luminozitatea punctelor puternice pentru a îmbunătăți imaginile generale.

- DWDR (gamă dinamică largă digitală)

The **DWDR** ajută camera să ofere imagini clare chiar și în condiții de iluminare de fundal. Când în imagine există simultan zone foarte luminoase și foarte întunecate, **DWDR** echilibrează nivelul de luminozitate al întregii imagini pentru a oferi imagini clare cu detalii.

OBTURATOR

OBTURATOR este un aparat fotografic care administrează expunerea prin limitarea timpului în care este admisă lumina.

AGC (Control automat al câștigului)

Optimizează claritatea imaginii în condiții de lumină slabă. The **AGC** nivelul poate fi setat la **ÎNALT, MEDIU**, sau **SCĂZUT**.

Notă:

Zgomotul va fi amplificat, la setarea nivelului AGC.

3.3 ZI/NOAPTE

CULOARE, BW (Negru pentru și alb), și **AUTO** sunt selectabile ch. comutare ZI/NOAPTE

CULOARE

Imaginea este colorată ul în modul de zi tot timpul.

alb-negru (alb-negru)

Imaginea este alb-negru tot timpul, iar **LUMINA IR** se aprinde în condiții de lumină slabă.

Puteți activa/dezactiva **LUMINA IR** și setați valoarea lui **SMART IR** în acest meniu

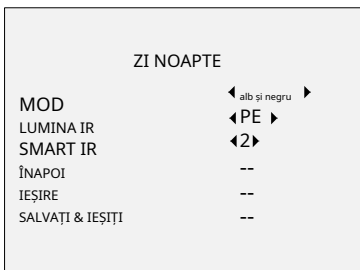


Figura 3-4 B&W

- LUMINA IR

Puteți activa/dezactiva **LUMINA IR** pentru a satisface cerințele diferitelor circumstanțe.

- SMART IR

The **IR inteligent** funcția este utilizată pentru a regla lumina la intensitatea cea mai potrivită și pentru a preveni supraexpunerea imaginii. The **SMART IR** valoarea poate fi ajustată de la 1 la 3. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât efectele sunt mai evidente.

AUTO

Comutați automat culoarea sau alb-negru (alb-negru) în funcție de luminozitatea reală a scenei.

Puteți activa/dezactiva **LUMINA IR**, și setați valoarea lui **SMART IR** în acest meniu.

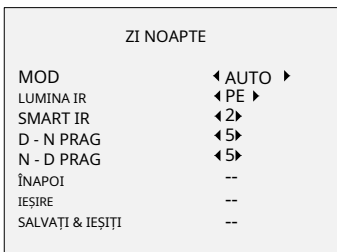


Figura 3-5 AUTO

- LUMINA IR

Puteți activa/dezactiva **LUMINA IR** pentru a satisface cerințele diferitelor circumstanțe.

- SMART IR

The **IR inteligent** funcția este utilizată pentru a regla lumina la intensitatea cea mai potrivită și pentru a preveni supraexpunerea imaginii. The **SMART IR** valoarea poate fi ajustată de la 1 la 3. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât efectele sunt mai evidente.

- D-N Threshold (Pragul de la zi la noapte)

Pragul de la zi la noapte este folosit pentru a controla sensibilitatea de comutare de la modul y la modul de noapte. Puteți de la 1 la 9. seta valoarea de la Cu cât valoarea este mai mare, cu atât a. sensibil la camera

- N-D Treierat vechi (Pragul de la noapte la zi)

Thres de noapte la zi este folosit pentru a controla modul de comutare a ni de sensibilitate ght la modul de zi. Puteți

setați valoarea de la 1 la 9. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât camera este mai sensibilă.

3.4 SETĂRI VIDEO

Mutați cursorul la **SETARI VIDEO** și faceți clic **Iris+** pentru a intra în submeniu. **MOD IMAGINE, ECHILIBRU ALB, LUMINAREA, CONTRAST, CLUTEREA, SARUTATION, DNR,** și **OGLINDĂ** sunt reglabile.

SETARI VIDEO	
MOD IMAGINE	STD
ECHILIBRU ALB	◀ -- ▶
LUMINAREA	◀ 5 ▶
CONTRAST	◀ 5 ▶
CLUTEREA	◀ 5 ▶
SATURARE	◀ 5 ▶
DNR	◀ 5 ▶
OGLINDĂ	OFF
ÎNAPOI	--
IEȘIRE	--
SALVAȚI & IEȘIȚI	--

Figura 3-6 SETĂRI VIDEO

MOD IMAGINE

MOD IMAGINE este folosit pentru a regla saturația imaginii. Îl poți seta la **STD** (Standard), sau **ÎNALT-SAT** (Saturație ridicată).

ECHILIBRU ALB

Balanța de alb, funcția de redare a albului camerei, este de a regla temperatura culorii în funcție de mediu. Poate elimina tonurile de culoare nerealiste din imagine. Puteți seta modul la **AUTO**, sau **MANUAL**.

- **AUTO**

Sub **AUTO** modul, balansul de alb este ajustat automat în funcție de temperatura de culoare a iluminării scenei.

- **MANUAL**

Puteți seta **R GAIN/B CÂȘTIG** valoare de la 1 la 255 pentru a ajusta nuanțele de culoare roșu/albastru ale imaginii.

ECHILIBRU ALB	
MOD	◀ MANUAL ▶
R-GAIN	◀ 5 ▶
B-GAIN	◀ 5 ▶
ÎNAPOI	--
IEȘIRE	--
SALVAȚI & IEȘIȚI	--

Figura 3-7 MOD MANUAL

LUMINAREA

Luminozitatea se referă la luminozitatea imaginii. Puteți seta valoarea luminozității să întunece sau să lumineze imaginea. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât imaginea este mai luminoasă.

CONTRAST

Această caracteristică sporește diferența de culoare și lumină între părți ale unui n imagine.

CLUTEREA

Claritate determină nes cantitatea de detaliu o imagine sistemul poate reproduce uce.

SATURARE

Saturația este proporția de culoare cromatică pură în senzația totală de culoare. Saturația unei culori este determinată de o combinație între intensitatea luminii și cât de mult este distribuită pe spectrul diferitelor lungimi de undă.

DNR (Reducere digitală a zgomotului)

Funcția DNR poate scădea efectul de zgomot, mai ales atunci când capturați imagini în mișcare în condiții de lumină slabă și oferă o imagine mai precisă și clară.

OGLINDĂ

OFF, H, V, și **HV** sunt selectabile pentru oglindă. **OFF**:

Funcția oglindă este dezactivată. **H**: Imaginea se întoarce la 180° pe orizontală. **V**: Imaginea se întoarce la 180° pe verticală.

HV: Imaginea se întoarce la 180° atât pe orizontală, cât și pe verticală.

3.5 IMPLICITĂ DIN FABRICĂ

Mutați cursorul la **IMPLICITĂ DIN FABRICĂ** și faceți clic **Iris+** pentru a reseta toate setările la valorile implicite din fabrică.

3.6 EXIT

Mutați cursorul la **IEȘIRE** și faceți clic **Iris+** pentru a ieși din meniu fără a salva.

3.7 SALVARE & IEȘIRE

Mutați cursorul la **SALVAȚI & IEȘIȚI** și faceți clic **Iris+** pentru a salva setările și a ieși din meniu.